

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1998 Nr. 36

A. TITEL

*Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Unie van
Socialistische Sowjetrepublieken betreffende het internationale vervoer
over de weg;
Moskou, 26 november 1971*

B. TEKST

De tekst van de Overeenkomst is geplaatst in *Trb.* 1972, 3.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1972, 95.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1972, 95.

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van *Oekraïne* hebben op 21 november 1995 geconstateerd dat de Overeenkomst na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie niet van kracht is gebleven tussen beide Staten.

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van *Moldavië* hebben op 29 oktober 1996 geconstateerd dat de Overeenkomst na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie tussen beide Staten van kracht is gebleven. De onderhavige Overeenkomst is in de betrekkingen tussen Nederland en Moldavië op 1 december 1997 vervangen door het in rubriek J hieronder genoemde Verdrag met Moldavië.

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van *de Russische Federatie* hebben op 1 oktober 1997 geconstateerd dat de Overeenkomst en het Protocol van dezelfde datum en plaats ter uitvoering van de Overeenkomst (zie voor de tekst van het Protocol rubriek J van *Trb.* 1972, 3) na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie tussen beide Staten van kracht zijn gebleven.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1972, 3 en *Trb.* 1975, 40.

De tekst van de Overeenkomst, alsmede een vertaling in het Engels en het Frans, is afgedrukt in „Recueil des Traités” van de Verenigde Naties, deel 851, blz. 26 e.v.

Notawisseling tussen de Nederlandse autoriteiten en de Sovjet-autoriteiten met betrekking tot het vraagstuk van de vrijstelling van belastingen en heffingen van personenauto's, Moskou, 11 november 1974 (tekst in rubriek J van *Trb.* 1975, 40).

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van Oekraïne hebben op 21 november 1995 geconstateerd dat de in de nota's voorziene vrijstelling niet van kracht is gebleven tussen beide Staten.

De Regering van het Koninkrijk der Nederlanden en de Regering van Moldavië hebben op 29 oktober 1996 geconstateerd dat de in de nota's voorziene vrijstelling na het uiteenvallen van de Sovjet-Unie niet van kracht is gebleven tussen beide Staten.

Met de volgende Staten die deel uitmaakten van de Unie van Socialistische Sovjet-Republieken, is een verdrag inzake wegvervoer gesloten:

Oekraïne

Overeenkomst tussen het Koninkrijk der Nederlanden en Oekraïne inzake internationaal vervoer over de weg; Kiev, 7 september 1993.

De Engelse en de Nederlandse tekst van de Overeenkomst zijn geplaatst in *Trb.* 1993, 144; zie ook *Trb.* 1994, 269.

Moldavië

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Moldavië inzake internationaal vervoer over de weg; Kishinau, 29 oktober 1996.

De Engelse en de Nederlandse tekst van het Verdrag zijn geplaatst in *Trb.* 1996, 332; zie ook *Trb.* 1997, 277.

Wit-Rusland

Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek Belarus inzake internationaal vervoer over de weg; Minsk, 10 april 1995.

De Nederlandse en de Engelse tekst zijn geplaatst in *Trb.* 1995, 141; zie ook *Trb.* 1995, 284.

Uitgegeven de zestiende februari 1998.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO